



Les programmes de concerts dans les collections de la Médiathèque Musicale Mahler

*Présentation faite à la journée professionnelle de l'AIBM
Paris, 9 décembre 2013*

La **Médiathèque Musicale Mahler** recèle dans l'ensemble de ses collections de très nombreux programmes de concerts, de festivals, de saisons, d'opéras, tant français qu'étrangers.

Les programmes de saisons et de festivals

Depuis son origine, la Médiathèque reçoit de nombreux programmes de saisons et de festivals, de France et de l'étranger. Ils sont d'abord arrivés aux noms de ses fondateurs, Maurice Fleuret et Henry-Louis de La Grange, bien avant l'ouverture de la Médiathèque.

La collection commence dans les années 1970, mais on y trouve aussi des programmes plus anciens, dont des programmes des Ballets Russes. Elle occupe 13 étagères (près de 15 mètres linéaires). Devant l'énorme volume, il avait été décidé de ne conserver, outre les grandes salles et les principaux festivals, que les programmes ayant au moins une œuvre contemporaine, et surtout les créations. Les festivals purement « classiques » ont de fait été éliminés, réduisant ainsi le volume.

Les documents conservés sont classés par année, partagés entre saisons et festivals, puis France et étranger. Ils ne sont ni listés, ni inventoriés, ni vraiment classés.

Les programmes présents dans les fonds d'archives

La **Médiathèque Musicale Mahler** conserve plus de trente fonds d'archives. Une vingtaine d'entre eux comporte des collections de programmes : Ballif, Cortot, Helffer, Le Roy, Koechlin, Kurz (161 programmes de l'Opéra de Vienne de 1900 à 1924), Mahler (271 programmes couvrant toute sa carrière dans tous les lieux où il a dirigé)...

Ces collections, sauf quatre, sont inventoriées pièce à pièce. Les programmes concernant la personne sont séparés des programmes d'autres musiciens.

Une collection séparée regroupe les programmes recueillis au hasard des dons hors fonds d'archives.

Une centaine de programmes ont été numérisés : Mahler à l'Opéra de Vienne, Koechlin, Schaeffner, le Domaine Musical... La rubrique « Archives en images » sur notre site Internet en présente une sélection. Le catalogue en donne la description complète, ainsi qu'une image.

Les programmes présents dans les dossiers documentaires

Depuis les années 1960, Maurice Fleuret constituait des dossiers de presse sur les compositeurs du XX^e siècle et les interprètes, musiciens ou orchestres. La quasi-totalité comporte des programmes de concerts, parfois annotés. La notice de chaque dossier mentionne la présence d'au moins un programme, mais ils ne sont pas inventoriés.

Les programmes d'opéras

La **Médiathèque Musicale Mahler** a constitué au fil du temps une importante collection de livrets-programmes d'opéras. Donnés au retour d'une représentation, ou trouvés dans des dons divers, ou encore reçus des institutions abonnées au service documentaire (Opéra de Paris, Capitole de Toulouse, Opéra de Lyon...). Plus de 600 œuvres lyriques sont représentées, des années 1960 à nos jours, des salles parisiennes aux festivals étrangers (Bayreuth, Salzbourg, Munich, Scala...). Une liste régulièrement mise à jour est disponible sur notre site Internet.

Les programmes issus de dons divers

La MMM reçoit régulièrement des dons de documents divers comportant souvent des programmes de concerts ou d'opéras. Nous conservons systématiquement les programmes d'opéras que nous n'avons pas.

Mentionnons également les affiches, qui ne correspondent pas forcément aux programmes et en constituent un complément. Ainsi que les revues d'informations musicales, depuis le *Guide du Concert* jusqu'à *Classica* ou *Diapason* et autres à l'étranger, qui donnent la programmation mensuelle des salles de concerts et d'opéras.

Traitement et exploitation des programmes

Les programmes récents de concerts et de festivals sont systématiquement dépouillés, notamment pour les œuvres de musique contemporaine. Il arrive en effet que quelques

lignes de présentation dans un programme restent pour longtemps la seule source documentaire sur l'œuvre en question...

Les programmes des fonds d'archives sont traités en tant que documents. Ils sont décrits sans chercher à vérifier l'exactitude des informations. Les annotations et corrections manuscrites sont mentionnées.

Notre souci est d'assurer la cohérence de la description. Les inventaires sont réalisés par différentes personnes, à des périodes différentes. La description est parfois sommaire (tant de programmes pour telle année), parfois complète (date, lieu, œuvres, interprètes).

Cette présentation, ainsi que l'encodage des inventaires des fonds d'archives en EAD, sont l'occasion de revoir de près la présentation et de tenter de l'améliorer.

Quoique très inégaux par leur contenu, ces documents se révèlent une mine documentaire et iconographique. C'est dans un programme de l'Opéra de Munich de 1978 que l'on a pu trouver pour l'Opéra de Paris un texte de Busoni sur *Otello* de Verdi paru dans une revue allemande en 1887 et introuvable dans les documents de la bibliothèque.

C'est le livret-programme de l'Opéra de Marseille qui donne la traduction française du livret de *Roberto Devereux*.

Les chercheurs travaillant sur un artiste y trouvent des éléments sur sa carrière.

Il nous est arrivé d'y puiser pour répondre à des demandes de salles (Châtelet ou Champs-Élysées) qui n'avaient pas constitué ni conservé d'archives.

Ils font office de document iconographique pour illustrer un article ou un ouvrage, ou un programme (exemple de l'intégrale Mahler par le Philharmonique de Radio France), ou enrichir une exposition.

Innombrables, éparpillés, pas toujours inventoriés, ni précisément décrits, les programmes de concerts sont pourtant partie intégrante des bibliothèques musicales. Leur description bibliographique est délicate. Cette journée nous donne l'occasion de réfléchir à notre pratique.